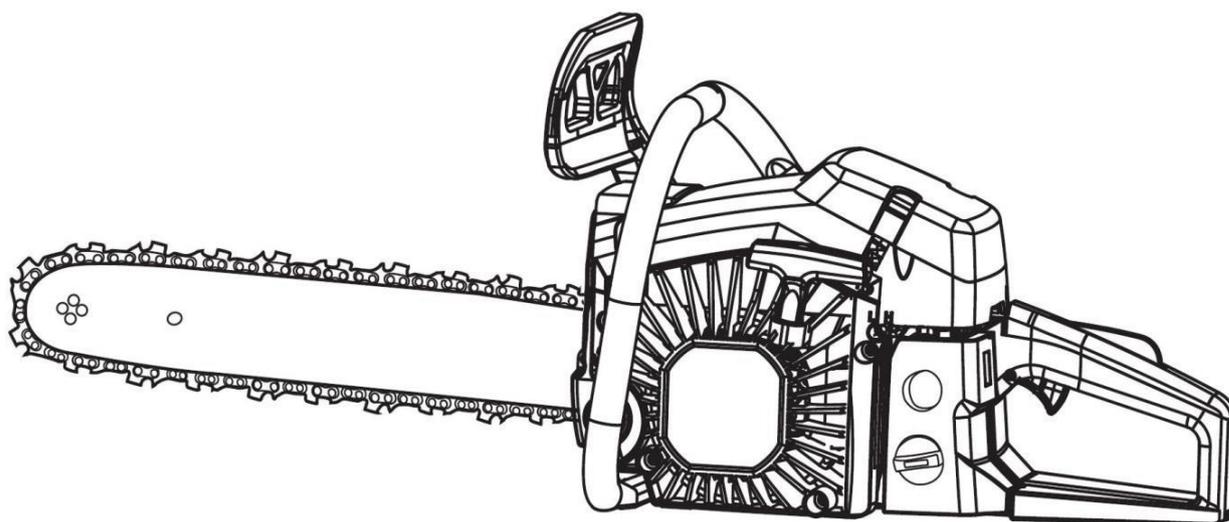
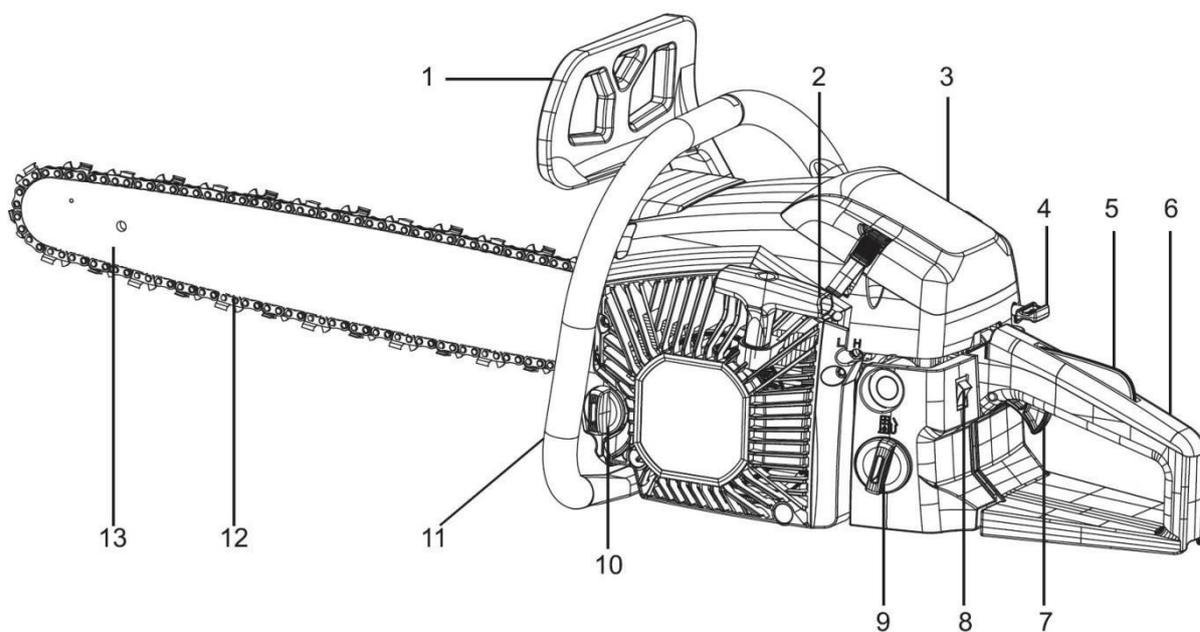


ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
БЕНЗИНОВАЯ ЦЕПНАЯ ПИЛА AGM 5400



1. Расположение деталей

1. Передняя ручная защита
2. Ручка пуска
3. Крышка воздушного фильтра
4. Шток дроссельной заслонки
5. Рычаг блокировки дроссельной заслонки
6. Крышка задней рукоятки
7. Курок пуска
8. Выключатель
9. Крышка топливного бака
10. Масляный колпачок
11. Ручка
12. Пильная цепь
13. Направляющая шина



2. Определения символов безопасности

	Прочитайте, поймите и следуйте всем предупреждениям.
	Внимание! Опасность отдачи. Остерегайтесь отдачи бензопилы и избегайте контакта с кончиком шины.
	Не используйте бензопилу одной рукой.
	Всегда используйте бензопилу двумя руками.
	Необходимо использовать соответствующие средства защиты ушей, глаз и головы
	Перед эксплуатацией машины прочтите инструкцию по эксплуатации.
	При работе с устройством всегда надевайте защитные и антивибрационные (AV) перчатки.
	При работе с устройством всегда надевайте защитные и нескользящие ботинки.

IMPORTANT

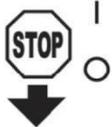
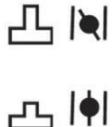
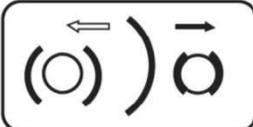
Если предупреждающие пломбы отслаиваются или загрязняются и их невозможно прочитать, вам следует обратиться к дилеру, у которого вы приобрели изделие, чтобы заказать новые пломбы и прикрепить новую пломбу (пломбы) в требуемом месте (местах).

WARNING

Никогда не модифицируйте изделие. Мы не будем давать гарантию на машину, если вы используете модифицированный продукт или не соблюдаете правильное использование, описанное в руководстве.

3. Символы на машине

Для безопасной эксплуатации и обслуживания на машине рельефно вырезаны символы. В соответствии с этими обозначениями, пожалуйста, будьте внимательны, чтобы не допустить ошибки.

	<p>Горловина для заправки "топливной смеси" Положение: крышка топливного бака.</p>
	<p>Горловина для заправки "цепного масла" Положение: маслосъемный колпачок.</p>
	<p>Индикация относительно выключателя. При переводе выключателя двигателя в положение "0" (STOP) двигатель останавливается. Расположение: сзади слева от агрегата.</p>
	<p>Индикация относительно дроссельной заслонки. При вытягивании ручки дроссельной заслонки дроссельная заслонка закрывается. Положение: сзади-справа от устройства.</p>
	<p>Индикация относительно гайки регулятора цепного масла. Направление "MIN"-уменьшение потока масла "Направление "MAX"-увеличение потока масла.</p>
<p data-bbox="395 1373 424 1406">H</p> <p data-bbox="395 1464 424 1498">L</p> <p data-bbox="395 1556 424 1590">T</p>	<p>Положение: нижняя часть со стороны сцепления. Положение H, L и T и регулировочного винта холостого хода. Положение: задняя левая часть блока</p>
	<p>Цепной тормоз Вперед: с цепным тормозом Назад: цепь освобождена</p>
	<p>Ручной стартер двигателя</p>

4. Меры предосторожности перед использованием.

- Внимательно прочитайте данное руководство пользователя, чтобы понять, как правильно эксплуатировать данное устройство.
- Вы не должны пользоваться изделием в состоянии алкогольного опьянения, при переутомлении или недосыпании, сонливости в результате приема лекарств от простуды или в любое другое время, когда существует вероятность того, что ваше мышление может быть нарушено или что вы не сможете правильно и безопасно управлять машиной.
- Избегайте работы двигателя в закрытом помещении. Выхлопные газы содержат вредный угарный газ.
- Никогда не используйте бензопилу при обстоятельствах, подобных описанным ниже:
 - Когда земля скользкая или когда существуют другие условия, которые могут сделать невозможным сохранение устойчивой позы.
 - Ночью, во время сильного тумана или в любое другое время, когда поле вашего зрения может быть ограничено и трудно получить четкий обзор местности.
 - Во время дождя, грозы, сильного или штормового ветра или в любое другое время, когда погодные условия могут сделать использование данного изделия небезопасным.
- При первом использовании данного изделия, перед началом работы, научитесь обращаться с ним у квалифицированного работника.
- Недостаток сна, усталость или физическое истощение приводят к снижению концентрации внимания, а это, в свою очередь, ведет к несчастным случаям и травмам. Ограничьте время непрерывной работы на станке до 10 минут за сеанс и делайте 10-20 минут отдыха между сеансами работы. Также старайтесь, чтобы общее количество работы в течение одного дня не превышало 2 часов или меньше.
- Обязательно храните это руководство под рукой, чтобы в дальнейшем обращаться к нему при возникновении вопросов.
- Обязательно приложите данное руководство при продаже, передаче во временное пользование или передаче права собственности на данное изделие.
- Никогда не позволяйте детям или лицам, неспособным полностью понять указания, приведенные в данном руководстве, пользоваться этим изделием.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ТОПЛИВОМ

- Двигатель данного изделия предназначен для работы на смешанном топливе, содержащем легковоспламеняющийся бензин. Никогда не храните канистры с топливом и не заправляйте топливный бак в местах, где есть котел, печь, дрова, искры электричества, искры сварки или любой другой источник тепла или огня, который может воспламенить топливо.
- Курение во время эксплуатации изделия или заправки его топливного бака крайне опасно. Всегда следите за тем, чтобы зажженные сигареты всегда находились вдали от изделия.
- При заправке топливного бака всегда сначала глушите двигатель и внимательно осмотритесь, чтобы убедиться, что поблизости нет искр или открытого пламени.
- Если во время заправки произошла утечка топлива, вытрите пролитое топливо сухой ветошью, прежде чем снова включить двигатель.
- После заправки плотно закрутите крышку топливного бака, а затем, прежде чем включить двигатель, отнесите изделие на расстояние 3 м или более от места заправки.

ПРИМЕЧАНИЕ В случае воспламенения топлива или продукта, пожалуйста, потушите огонь сухим порошковым огнетушителем.

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ

- Проверьте рабочее место, объект резки и направление резки. Если есть препятствие, устраните его. Никогда не начинайте пилить, пока не освободите рабочую зону, не обеспечите надежную опору и не спланируете путь отступления от падающего дерева.
- Соблюдайте осторожность и не допускайте посторонних людей и животных в рабочую зону, диаметр которой в 2,5 раза больше режущего предмета.
- Осмотрите машину на предмет изношенных, ослабленных или поврежденных деталей. Никогда не эксплуатируйте поврежденную, неправильно отрегулированную или не полностью и ненадежно собранную машину. Убедитесь, что пильная цепь прекращает движение при отпускании рычага управления дроссельной заслонкой.

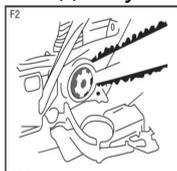
ПРИ ЗАПУСКЕ ДВИГАТЕЛЯ

- Всегда крепко держите машину обеими руками при работающем двигателе. Держите машину крепко, обхватив рукоятки большим и другими пальцами.
- При работающем двигателе держите все части тела подальше от машины.
- Перед запуском двигателя убедитесь, что пильная цепь ни с чем не соприкасается.



ОПЕРАЦИЯ

- Держите рукоятки сухими, чистыми и свободными от масла или топливной смеси.
- Никогда не прикасайтесь к глушителю, свече зажигания или другим металлическим частям двигателя во время работы двигателя или сразу после его остановки. Это может привести к серьезным ожогам или поражению электрическим током.
- Будьте предельно осторожны при обрезке мелкого кустарника и саженцев, так как тонкий материал может зацепиться за пильную цепь и хлестнуть по вам или вывести вас из равновесия.
- При обрезке сучьев, находящихся под напряжением, будьте внимательны, чтобы не получить обратный удар, когда напряжение в волокнах древесины ослабнет.
- Проверьте дерево на наличие мертвых ветвей, которые могут упасть во время валки.
- Всегда глушите двигатель перед тем, как поставить его на землю.



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОТДАЧЕ

Отдача может возникнуть, когда нос или кончик направляющей шины касается какого-либо предмета, или когда древесина смыкается и зажимает пильную цепь в пропиле. Контакт наконечника в некоторых случаях может вызвать молниеносную обратную реакцию, отбрасывая направляющую шину вверх и назад к оператору. Защемление пильной цепи

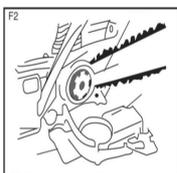
верхней части направляющей шины может быстро отбросить направляющую шину назад к оператору. Любая из этих реакций может привести к потере контроля над пилой, что может привести к серьезным травмам.

Не полагайтесь исключительно на встроенные в пилу защитные устройства. Как пользователь цепной пилы, вы должны предпринять несколько шагов, чтобы обезопасить себя от несчастных случаев и травм.

- Имея базовое представление об отдаче, вы можете уменьшить или устранить элемент неожиданности. Неожиданность способствует возникновению несчастных случаев.
- При работающем двигателе держите пилу обеими руками, правой рукой за заднюю рукоятку, а левой - за переднюю. Держите пилу крепко, обхватив рукоятки бензопилы большими пальцами. Крепкий захват поможет вам уменьшить отдачу и сохранить контроль над пилой.
- Убедитесь, что в зоне пиления нет препятствий. Не допускайте, чтобы нос направляющей шины касался бревна, ветки или любого другого препятствия, о которое можно удариться во время работы с пилой.
- Отключите при высоких оборотах двигателя.
- Не вытягивайте руки и не работайте выше уровня плеч.
- Следуйте инструкциям производителя по заточке и обслуживанию пильной цепи.
- Используйте только запасные шины и цепи, указанные производителем или эквивалентные им.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Для поддержания изделия в надлежащем рабочем состоянии регулярно выполняйте операции по техническому обслуживанию и проверке, описанные в данном руководстве.
- Всегда обязательно выключайте двигатель перед выполнением любых процедур технического обслуживания или проверки.



▲ WARNING

Сразу после остановки двигателя металлические детали достигают высокой температуры. Все работы по техническому обслуживанию, кроме перечисленных в руководстве пользователя, поручите компетентному дилеру.

ТРАНСПОРТИРОВКА

1. Всегда переносите агрегат с остановленным двигателем, направляющей шиной, закрытой защитным кожухом, а глушитель - подальше от вашего тела.

ХРАНЕНИЕ

Остановите двигатель, дайте ему остыть и закрепите устройство перед хранением или транспортировкой в автомобиле. Храните агрегат и топливо в месте, где пары топлива не могут достичь искр или открытого пламени от водонагревателей, электродвигателей или выключателей, печей и т.д.

- Храните устройство со всеми защитными приспособлениями. Расположите устройство так, чтобы любой острый предмет не мог случайно поранить прохожего. Храните устройство в недоступном для детей месте.
- Перед тем, как оставить на хранение - слейте все топливо из устройства. Запустите двигатель и дайте ему поработать до остановки. Перед хранением очистите агрегат. Уделите особое внимание зоне воздухозаборника, очистите ее от мусора. Для очистки пластиковых поверхностей используйте мягкое моющее средство и губку.

- Не храните устройство или топливо в закрытом помещении, где пары топлива могут попасть на искры или открытое пламя от водонагревателей, электродвигателей или переключателей, печей и т.д.
- Хранить в сухом и недоступном для детей месте.

Важно предотвратить образование отложений в основных деталях топливной системы, таких как карбюратор, топливный фильтр, топливный шланг или топливный бак во время хранения. Топливо, смешанное со спиртом (так называемый газохол или использующее этанол или метанол), может притягивать влагу, что приводит к расслоению топливной смеси и образованию кислот во время хранения. Кислотный газ может повредить двигатель.

5. Правила безопасности при работе с бензопилой

- Не управляйте цепной пилой одной рукой! Серьезные травмы оператора, помощников, посторонних лиц или любой комбинации этих лиц могут стать результатом работы одной рукой. Цепная пила предназначена для работы двумя руками.
- Усталость вызывает беспечность. Будьте более осторожны перед периодами отдыха и перед окончанием смены. Не работайте с цепной пилой в состоянии усталости.
- Следует использовать индивидуальную защитную одежду, требуемую организациями по технике безопасности, государственными нормами или вашим работодателем; в противном случае следует носить облегающую одежду, защитные очки, защитную обувь и средства защиты рук, ног и слуха.
- **ПРИМЕЧАНИЕ** Индивидуальная защитная одежда должна соответствовать требованиям действующих стандартов.
- Используйте защитную обувь, плотно прилегающую одежду, защитные перчатки, а также средства защиты глаз, слуха и головы.
- Соблюдайте осторожность при обращении с топливом. Перед запуском двигателя отодвиньте цепную пилу не менее чем на 10 футов (3 м) от места заправки топливом.
- Не позволяйте другим людям находиться рядом с бензопилой во время запуска или резки бензопилой. Не допускайте посторонних лиц и животных в рабочую зону.
- Не начинайте спиливание, пока не освободите рабочую зону, не закрепите ноги и не спланируете путь отступления от падающего дерева.
- При работающем двигателе держите все части тела подальше от пильной цепи.
- Перед запуском двигателя убедитесь, что пильная цепь ни с чем не соприкасается.
- Переносите бензопилу с остановленным двигателем, направляющей шиной и пильной цепью сзади, а глушитель - подальше от тела.
- Не используйте поврежденную, неправильно отрегулированную или не полностью и ненадежно собранную цепную пилу. Убедитесь, что движение пильной цепи прекращается при отпускании рычага управления дроссельной заслонкой.
- Выключите двигатель перед тем, как положить цепную пилу на землю.
- Перед заправкой, обслуживанием или транспортировкой бензопилы выключите двигатель. Во избежание пожара перезапускайте бензопилу на расстоянии не менее 3 м (10 футов) от места заправки.
- Будьте предельно осторожны при обрезке мелкого кустарника и саженцев, так как тонкий материал может зацепиться за пильную цепь, хлестнуть по вам или вывести вас из равновесия.
- При спиливании сучьев, находящихся под напряжением, будьте внимательны, чтобы не получить удар, когда напряжение в волокнах древесины ослабнет.

- Держите рукоятки сухими, чистыми и не допускайте попадания на них масла или топливной смеси.
- Работайте с цепной пилой только в хорошо проветриваемых помещениях.
- Не работайте бензопилой стоя на дереве, если вы не прошли специальное обучение.
- Все работы по обслуживанию бензопилы, кроме перечисленных в инструкции, должны выполняться компетентным персоналом по обслуживанию бензопил. (Например, если для снятия маховика используются неподходящие инструменты или если для удержания маховика и снятия сцепления используется неподходящий инструмент, может произойти структурное повреждение маховика, что впоследствии может привести к его разрыву).
- При транспортировке бензопилы используйте соответствующие ножны к направляющей шине.
- При использовании бензопилы необходимо иметь огнетушитель.
- При валке леса оставляйте между собой и своими товарищами по работе не менее 2 длин деревьев.
- Планируйте свою работу, обеспечьте себе свободную от препятствий рабочую зону и, в случае валки деревьев, хотя бы один путь отхода от падающего дерева.
- Следуйте инструкциям руководства оператора по запуску бензопилы и управляйте бензопилой, крепко держа ее за обе рукоятки во время работы. Держите рукоятки сухими, чистыми и без масла. Никогда не переносите бензопилу с работающим двигателем.
- При транспортировке бензопилы используйте соответствующие транспортировочные чехлы, которые должны быть в наличии для направляющей шины и пильной цепи.
- Никогда не эксплуатируйте поврежденную или неправильно отрегулированную цепную пилу, а также не полностью и ненадежно собранную. Убедитесь, что движение пильной цепи прекращается при отпускании рычага управления дроссельной заслонкой. Никогда не регулируйте направляющую шину или пильную цепь при работающем двигателе.
- Остерегайтесь отравления угарным газом. Работайте с бензопилой только в хорошо проветриваемых помещениях.
- Не пытайтесь проводить распилку дерева или обрезку сучьев стоя на дереве, если вы не обучены этому специально.
- Предохраняйтесь от отдачи. Отдача - это движение направляющей шины вверх, которое возникает, когда пильная цепь в носовой части направляющей шины соприкасается с каким-либо предметом. Отдача может привести к опасной потере контроля над бензопилой.
- Цепная пила предназначена для работы двумя руками. Работа одной рукой может привести к серьезным травмам оператора, помощников и/или посторонних лиц.
- При переноске бензопилы с работающим двигателем включите тормоз цепи.
- Перед заправкой дайте бензопиле остыть и не курите.
- Не подпускайте других людей или животных к работающей бензопиле или к месту валки дерева.
- При обрезке сучьев, находящихся под напряжением, будьте внимательны, чтобы не спровоцировать обратный пружинный отскок.

6. Установка направляющей шины и пильной цепи

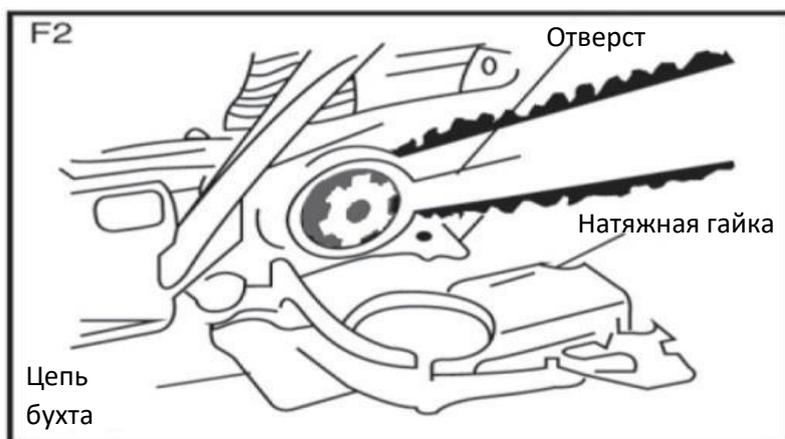
1) Стандартный комплект пильного узла содержит элементы, как показано на рисунке F1.

- (1) Блок питания
- (2) Протектор
- (3) Направляющая шина
- (4) Пильная цепь
- (5) Разводной ключ

2) Откройте коробку и установите направляющую шину и пильную цепь на силовой агрегат следующим образом: **Пильная цепь имеет очень острые края.**

⚠ WARNING Для безопасности используйте толстые защитные перчатки.

- Потяните кожух в сторону передней ручки, чтобы проверить, не включен ли тормоз цепи.
- Отверните гайки и снимите крышку цепи.
- Установите прикрепленный шип на силовой блок.
- Наденьте цепь на звездочку и, устанавливая пильную цепь вокруг направляющей шины, закрепите направляющую шину на силовом агрегате. Отрегулируйте положение гайки натяжения цепи на крышке цепи в соответствии с нижним отверстием направляющей шины (F2).



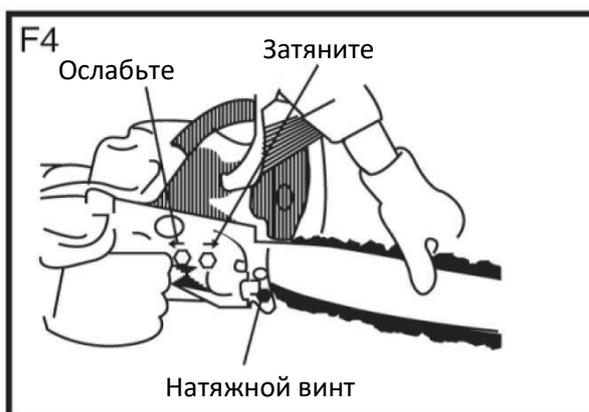
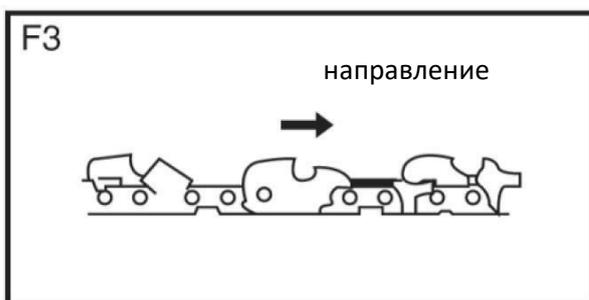
ПРИМЕЧАНИЕ Обратите внимание на правильное направление пильной цепи (F3).

а. Направление движения

- Установите кожух цепи на силовой агрегат и закрепите гайки, затянув их пальцами. ii. Придерживая кончик шины, отрегулируйте натяжение цепи, поворачивая винт натяжения до тех пор, пока стяжные ремни не коснутся нижней стороны шины (F4).
- Надежно затяните гайки при поднятом наконечнике шины (12-15 Нм). Затем проверьте цепь на плавность вращения и правильность натяжения, перемещая ее рукой. При необходимости произведите повторную регулировку при ослабленной крышке цепи. iv. Затяните винт натяжения.

ПРИМЕЧАНИЕ Новая цепь в начале эксплуатации увеличивает свою длину.

Проверяйте и регулируйте натяжение периодически, так как ослабленная цепь может легко соскочить или привести к быстрому износу ее самой и направляющей шины.



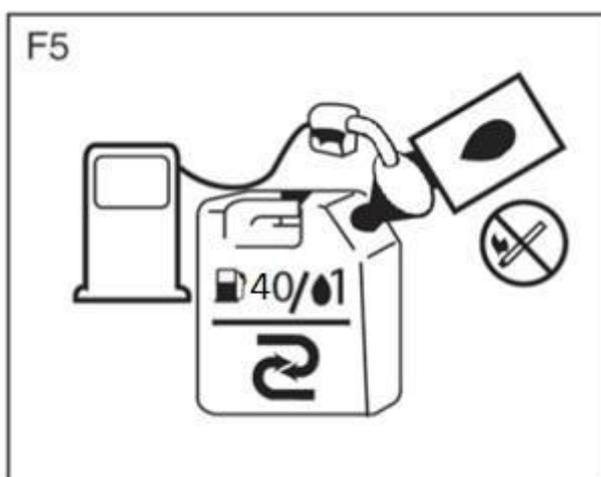
7. Топливо и масло для цепи

1. ТОПЛИВО

Смешайте обычный бензин (этилированный или неэтилированный, не содержащий спирта) и качественное проверенное моторное масло для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением. **Рекомендуемое соотношение смешивания:**

Состояние Бензин : Масло = 40 : 1

литры бензина	1	2	3	4	5
2-тактное масло мл	25	50	75	100	125



Не допускайте открытого огня в зоне, где обрабатывается или хранится топливо. Смешивайте и храните топливо только в утвержденной емкости для бензина.

2. МАСЛО ДЛЯ ЦЕПИ

Используйте моторное масло SAE #10W-30 круглый год или SAE #30~#40 летом и SAE #20 зимой.

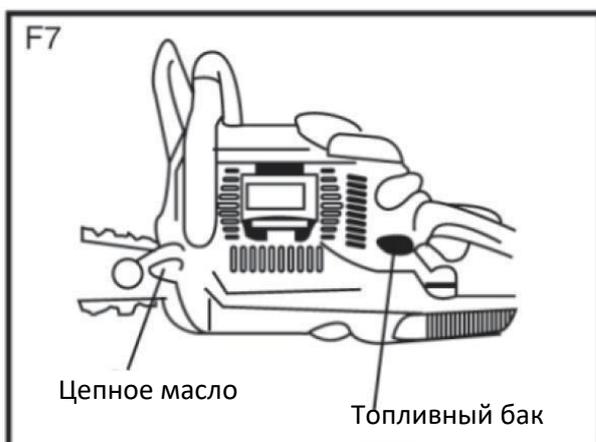
ПРИМЕЧАНИЕ Не используйте отработанное или регенерированное масло, которое может привести к повреждению масляного насоса.



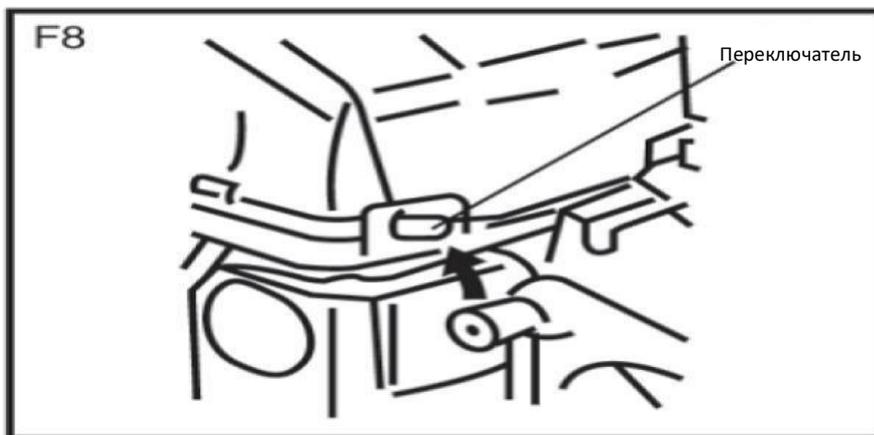
8. Рабочий двигатель

1. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

1.1 Заполните топливный бак и бак для масла цепи соответственно и надежно затяните крышки (F7).



1.2 Установите переключатель в положение "I" (F8).

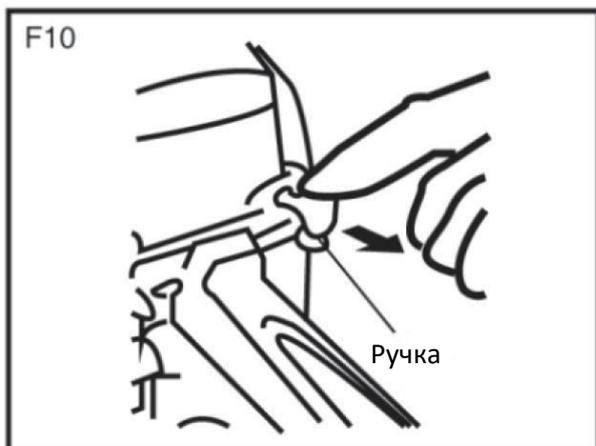


1.3 Удерживая рычаг дроссельной заслонки вместе с блокировкой дроссельной заслонки. Нажмите на боковую кнопку блокировки дроссельной заслонки и отпустите рычаг дроссельной заслонки, чтобы удержать его в исходном положении (F9).

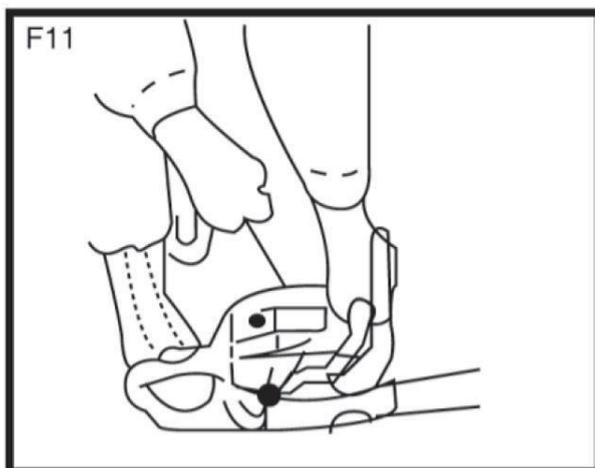


1.4 Вытяните ручку дроссельной заслонки в закрытое положение (F10).

ПРИМЕЧАНИЕ При повторном запуске сразу после остановки двигателя оставьте ручку дроссельной заслонки в открытом положении.



1.5 Надежно удерживая пильный блок на земле, энергично потяните за пусковой трос (F11).



Не запускайте двигатель на весу. Пильная цепь может коснуться вашего тела. Это очень опасно.

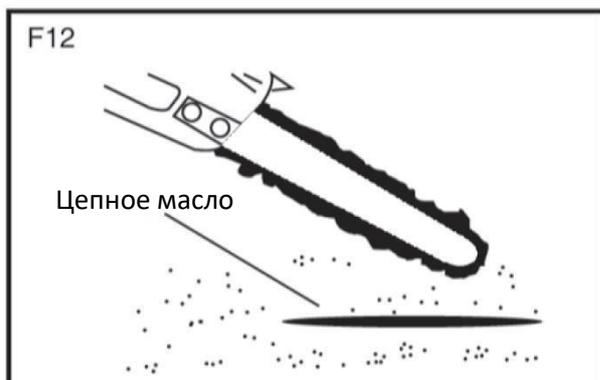
1.6 Надавите на ручку дроссельной заслонки и снова потяните стартер, чтобы запустить двигатель.

1.7 Дайте двигателю прогреться, слегка потянув рычаг дроссельной заслонки.

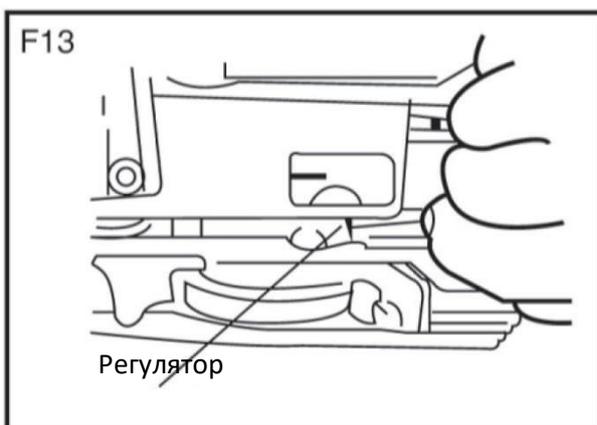
Держитесь подальше от пильной цепи, так как при запуске она начнет вращаться.

2. ПРОВЕРКА ПОДАЧИ МАСЛА

2.1 После запуска двигателя запустите цепь на средней скорости и посмотрите, не разлетается ли масло с цепи, как показано на рисунке (F12).



2.2 Поток масла для цепи можно изменить, вставив отвертку в отверстие снизу со стороны сцепления. Отрегулируйте в соответствии с условиями работы (F13).



ПРИМЕЧАНИЕ Обязательно пополняйте масляный бак каждый раз при заправке устройства.

3. РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА (F14)

3.1 Карбюратор вашего устройства отрегулирован на заводе, но может потребоваться точная регулировка в связи с изменением условий эксплуатации.

3.2 Перед регулировкой карбюратора убедитесь в наличии чистых воздушных/топливных фильтров и свежего, правильно смешанного топлива.

3.3 При регулировке выполните следующие действия:

ПРИМЕЧАНИЕ Обязательно отрегулируйте карбюратор при закрепленной шинной цепи.

3.3.1 Осторожно верните метки H и L на свое посадочное место. Установите их на начальное количество оборотов, как показано ниже:

H метка: $1\frac{3}{8}$

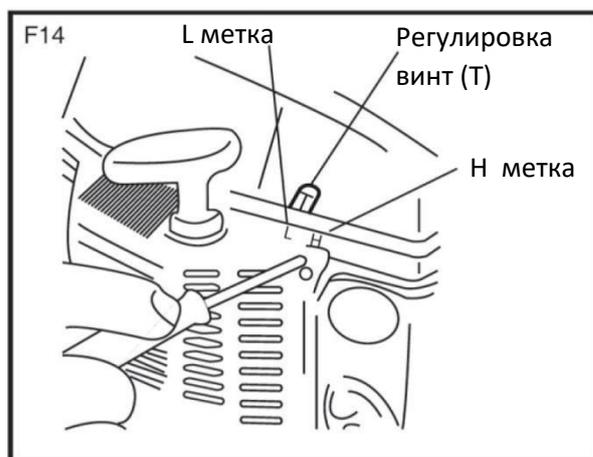
L метка: $1\frac{1}{4}$

3.3.2 Запустите двигатель и дайте ему прогреться на половине оборотов.

3.3.3 Медленно поверните метку L по часовой стрелке, чтобы найти положение, при котором скорость холостого хода максимальна, затем верните метку на четверть ($1/4$) оборота против часовой стрелки.

3.3.4 Поверните регулировочный винт холостого хода (T) против часовой стрелки так, чтобы пильная цепь не вращалась. Если холостой ход слишком медленный, поверните винт по часовой стрелке.

3.3.5 Сделайте пробный рез и отрегулируйте H метку для достижения наилучшей мощности резания, а не для максимальной скорости.



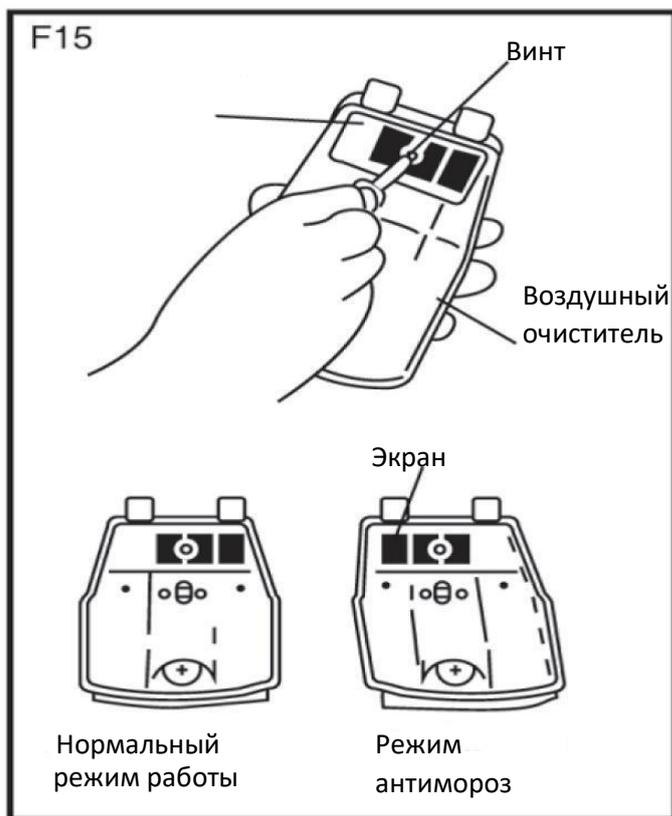
4. МЕХАНИЗМ ЗАЩИТЫ КАРБЮРАТОРА ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ

4.1 Эксплуатация бензопилы при температуре 0-5°C в период высокой влажности может привести к образованию льда в карбюраторе, что в свою очередь может привести к снижению выходной мощности двигателя или к нарушению плавности работы двигателя.

4.2 В конструкции данного изделия предусмотрен вентиляционный люк в задней части крышки воздухоочистителя для подачи теплого воздуха к двигателю и предотвращения тем самым обледенения.

4.3 При нормальных обстоятельствах изделие следует использовать в нормальном режиме работы, т.е. в том, в котором оно настроено на момент отгрузки.

4.4 Однако если существует вероятность обледенения, перед использованием устройство должно быть настроено на работу в режиме антиобледенения (F15).

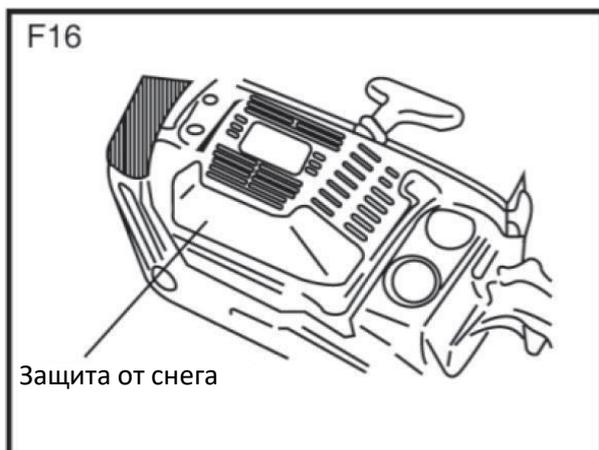


5. КАК ПЕРЕКЛЮЧАТЬСЯ МЕЖДУ РЕЖИМАМИ РАБОТЫ (F15)

- 5.1 Переверните выключатель двигателя, чтобы выключить двигатель.
- 5.2 Снимите крышку воздухоочистителя с крышки цилиндра.
- 5.3 Ослабьте винт и снимите экран на задней стороне крышки воздухоочистителя.
- 5.4 Установите экран справа налево так, чтобы пластина для защиты от обледенения находилась справа. Установите крышку на место.

Продолжение использования изделия в режиме защиты от замерзания, даже когда температура повысилась и вернулась к норме, может привести к тому, что двигатель не сможет запуститься должным образом или двигатель не сможет работать с нормальной скоростью, и по этой причине вы всегда должны быть уверены, что вернете устройство в нормальный режим работы, если нет опасности обледенения. При использовании пилы в режиме защиты от обледенения периодически проверяйте экран и очищайте его от пыльной пыли.

ПРИМЕЧАНИЕ При использовании устройства в периоды, когда идет снег, AGM рекомендует также использовать снегозащитное средство, эффективно предотвращающее обмерзание воздушного фильтра.

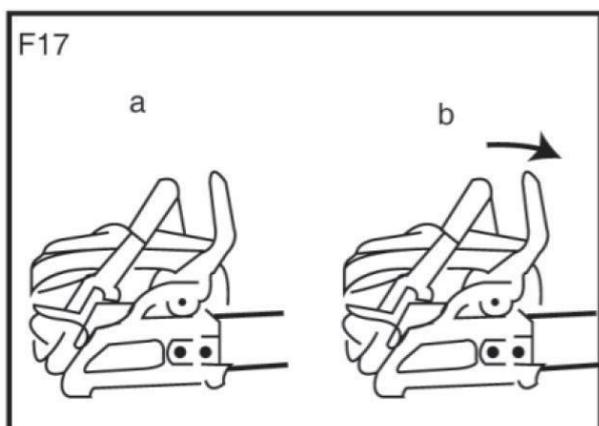


6. Цепной тормоз

6.1 Данный станок оснащен автоматическим тормозом для остановки вращения пильной цепи при возникновении отдачи во время пиления. Тормоз автоматически приводится в действие инерционной силой, действующей на груз, установленный внутри переднего кожуха.

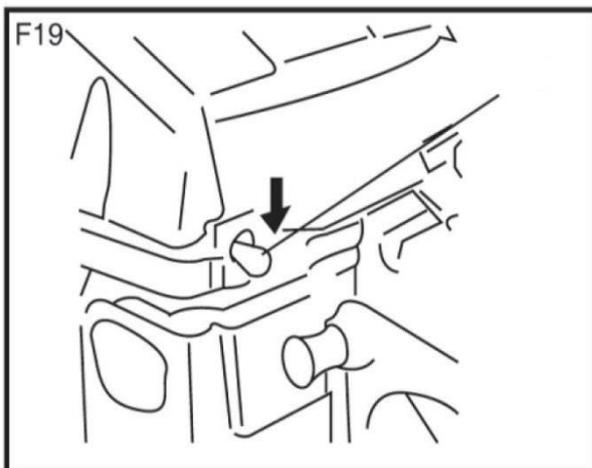
6.2 Этот тормоз также можно привести в действие вручную, повернув передний защитный кожух вниз к направляющей шине.

6.3 Чтобы отпустить тормоз, потяните вверх передний кожух в направлении передней рукоятки до звука "щелчок".



6.4 Как проверить (1)
Выключите двигатель.

(2) Удерживая бензопилу в горизонтальном положении, освободите руку от передней рукоятки, ударьте кончиком направляющей шины по пню или куску дерева и подтвердите срабатывание тормоза. Рабочий уровень зависит от размера шины (F18).

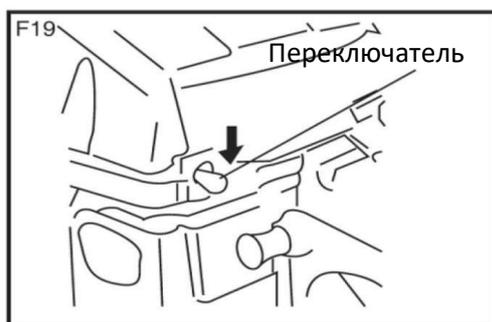


6.5 Если тормоз не работает, обратитесь к нашему дилеру для проверки и ремонта. Если двигатель будет вращаться с высокой скоростью при включенном тормозе, это приведет к перегреву сцепления и возникновению неисправности.

6.6 При срабатывании тормоза во время работы немедленно отпустите пальцы с рычага газа и держите двигатель на холостом ходу.

7. ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

7.1 Отпустите рычаг дроссельной заслонки, чтобы двигатель работал на холостом ходу в течение нескольких минут. Переведите выключатель в положение "O" (STOP) (F19).



▲ WARNING

- Прежде чем приступить к работе, прочитайте разделы "ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ" и "МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ".
- Рекомендуется сначала потренироваться в распиливании легких бревен. Это также поможет вам привыкнуть к устройству.
- Всегда соблюдайте правила техники безопасности.
- Цепная пила должна использоваться только для резки древесины. Запрещается резать другие виды материалов.
- Вибрации и отдача различны для разных материалов, и требования безопасности не будут соблюдены.
- Не используйте цепную пилу в качестве рычага для подъема, перемещения или раскалывания предметов.
- Не фиксируйте его над стационарными стойками. Запрещено подсоединять запасные части или модули, не одобренные производителем.

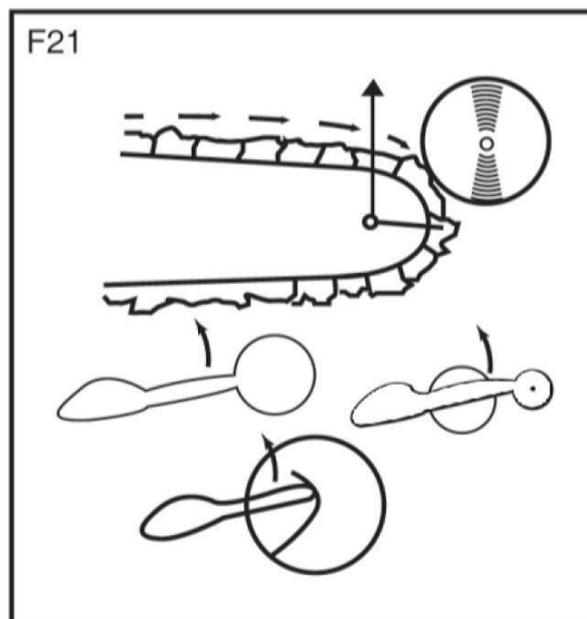
- Не нужно с усилием вводить пилу в пропил. При работе двигателя на полном газу прикладывайте только легкое давление.
- Если пильная цепь попала в пропил, не пытайтесь вытащить ее силой, а используйте клин или рычаг, чтобы открыть путь.

1. ЗАЩИТА ОТ ОТДАЧИ (F21)

1.1 Данная пила оснащена тормозом цепи, который при правильной работе остановит цепь в случае отдачи. Перед каждым использованием необходимо проверить работу тормоза цепи, запустив пилу на полную мощность на 1 -2 секунды и сдвинув передний ручной защитный кожух вперед.

1.2 Цепь должна немедленно остановиться при полной скорости двигателя, если цепь останавливается медленно или не останавливается, перед использованием замените тормозную ленту и барабан сцепления.

1.3 Крайне важно проверять исправность тормоза цепи перед каждым использованием и остроту цепи для поддержания уровня безопасности отдачи данной пилы. Удаление предохранительных устройств, ненадлежащее техническое обслуживание или неправильная замена шины или цепи может увеличить риск получения серьезных травм из-за отдачи.



2. СПИЛ ДЕРЕВА

2.1 Определите направление, в котором вы хотите, чтобы дерево упало, в идеале с естественным наклоном. Вы также можете учесть направление ветра, расположение тяжелых ветвей, удобство работы после валки и другие факторы.

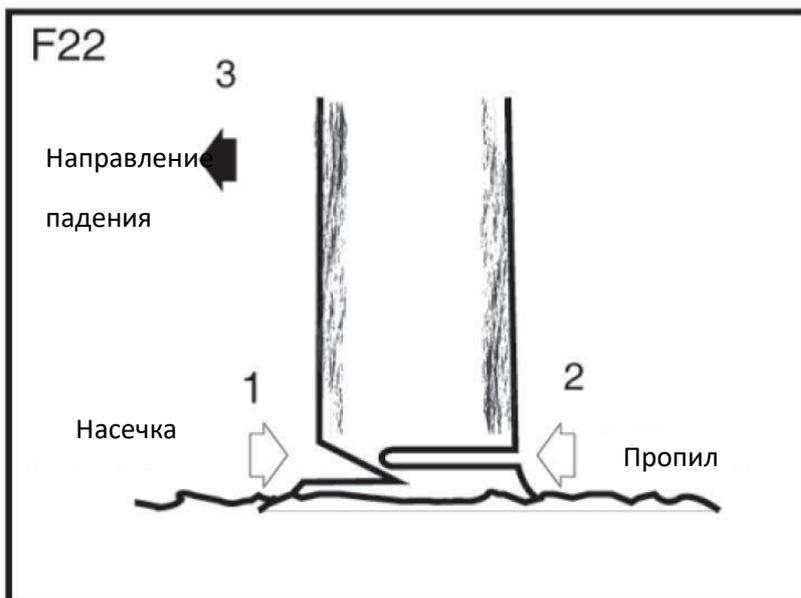
2.2 Расчищая территорию вокруг дерева, обеспечьте хорошую точку опоры и путь отступления.

2.3 Сделайте надрез на одну треть в дереве со стороны валки.

2.4 Сделайте пропил с противоположной стороны от надреза и на уровне чуть выше дна надреза.

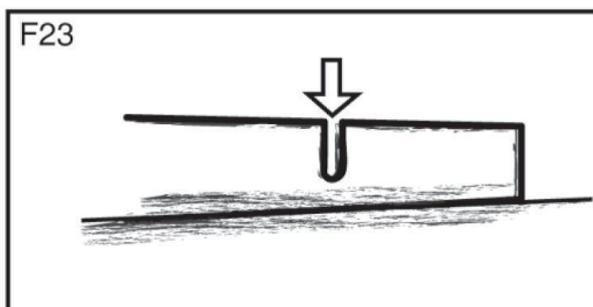
Когда вы валите дерево, не забудьте предупредить окружающих об опасности.

Всегда следите за своей опорой. Не стойте на бревне. Будьте внимательны к перекатыванию спиленного бревна. Особенно при работе на склоне, стойте на возвышающейся стороне. Следуйте инструкциям в разделе "Для безопасной работы", чтобы избежать отдачи пилы. Перед началом работы проверьте направление изгибающего усилия внутри распиливаемого бревна. Всегда заканчивайте резку со стороны, противоположной направлению сгиба, чтобы предотвратить защемление направляющей шины в разрезе.



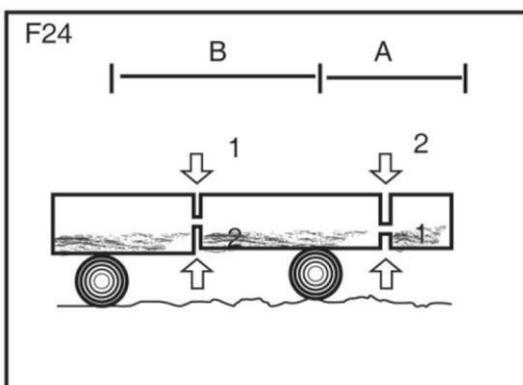
2.5 Бревно, лежащее на земле (F 23)

Отпилите половину, затем переверните бревно и пилите с противоположной стороны.



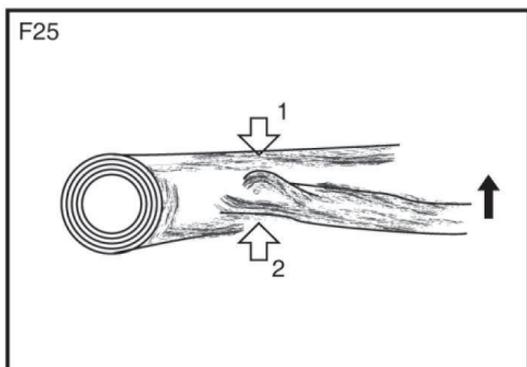
2.6 Бревно, свисающее над землей (F24)

В зоне А пилите снизу вверх на одну треть и заканчивайте пилением сверху вниз. В зоне В распилите сверху вниз на одну треть и закончите распиливанием снизу.



2.7 Спиливание ветвей упавшего дерева (F25)

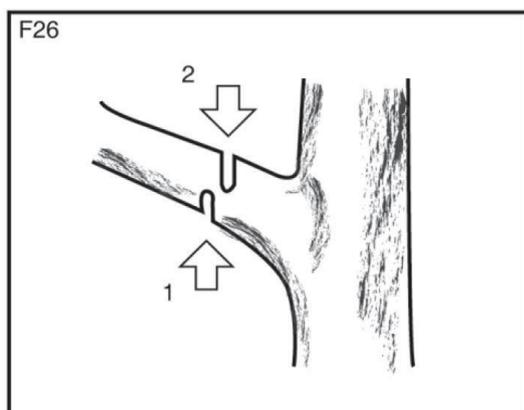
Сначала проверьте, в какую сторону согнута весть. Затем сделайте начальный пропил с согнутой стороны и закончите пиление с противоположной стороны.



Будьте внимательны к тому, как пружинит срезанная ветвь.

2.8 Обрезка стоящего дерева (F26)

Разрезать снизу вверх, закончить сверху вниз.



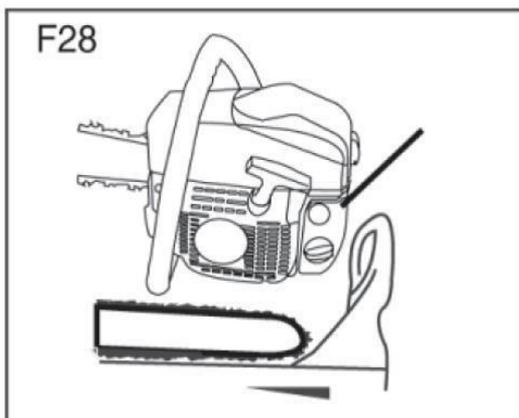
- Не используйте неустойчивую опору или лестницу.
- Не гните ветви.
- Не работайте выше уровня плеч.
- Всегда используйте обе руки для захвата пилы.

10 Техническое обслуживание бензопилы

1. ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

1.1 Пыль на поверхности пылесборника можно удалить, постучав уголком о твердую поверхность. Чтобы очистить грязь в сетках, разделите на составляющие и почистите щеткой в бензине.

При использовании сжатого воздуха дуйте изнутри (F 27).



1.2 Чтобы собрать части очистителя, нажмите на обод до щелчка.

ПРИМЕЧАНИЕ При установке основного наполнителя убедитесь, что пазы на кромке фильтра правильно подогнаны к выступам на крышке цилиндра.

2. МАСЛЯНЫЙ ПОРТ

Демонтируйте направляющую шину и проверьте засорение отверстия для подачи масла (F28).

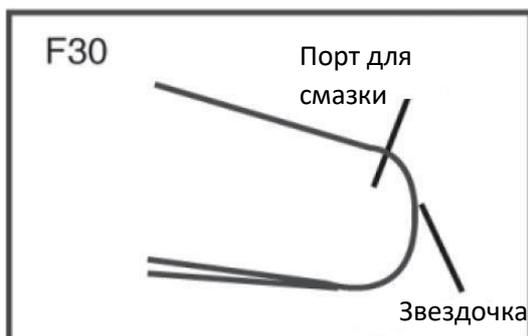


3. НАПРАВЛЯЮЩАЯ ШИНА

3.1 При демонтаже направляющей шины удалите опилки в пазу шины и в отверстиях для смазки (F29).



3.2 Смажьте носовую звездочку из загрузочного отверстия на кончике шины (F30).



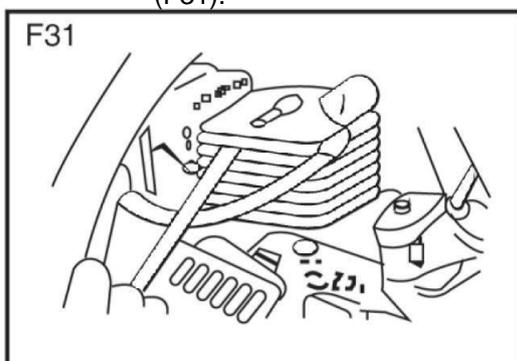
4. ДРУГОЕ

Проверьте, нет ли утечки топлива, ослабления креплений и повреждений основных деталей, особенно шарниров рукояток и крепления направляющих шин. Если обнаружены какие-либо дефекты, обязательно устраните их перед дальнейшей эксплуатацией.

ТОЧКИ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. ШЛИЦЫ ЦИЛИНДРА

1.1 Забивание пыли между ребрами цилиндра приведет к перегреву двигателя. Периодически проверяйте и очищайте ребра цилиндра после снятия воздухоочистителя и крышки цилиндра. При установке крышки цилиндра убедитесь, что провода переключателей и втулки расположены правильно (F31).



ПРИМЕЧАНИЕ Обязательно заблокируйте отверстие для забора воздуха.

2. ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР

2.1 Используя проволочный крючок, выньте фильтр из заливного отверстия (F32).

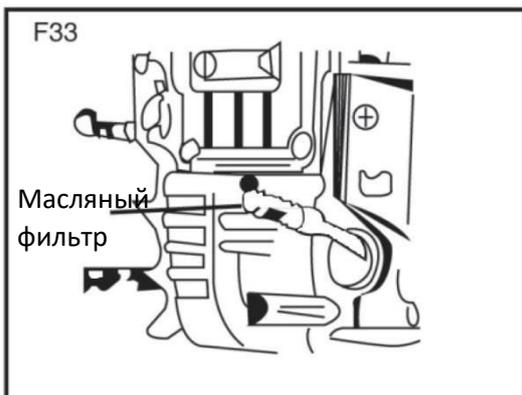


2.2 Разберите фильтр и промойте его бензином или при необходимости замените новым. **После снятия фильтра удерживайте конец всасывающей трубки прищепкой.**

При сборке фильтра следите за тем, чтобы волокна фильтра или пыль не попали внутрь всасывающей трубы.

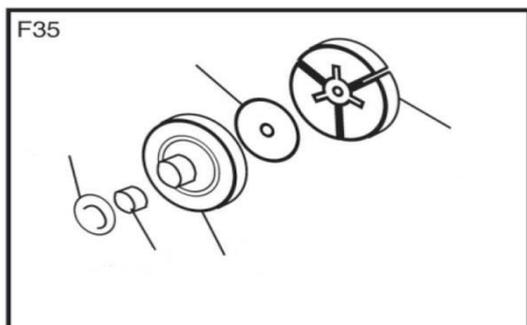
3. МАСЛЯНЫЙ РЕЗЕРВУАР

С помощью проволочного крючка выньте масляный фильтр через заливное отверстие и очистите в бензине. Вставляя фильтр обратно в бак, убедитесь, что он входит в передний правый угол. Также очистите бак от грязи (F33).



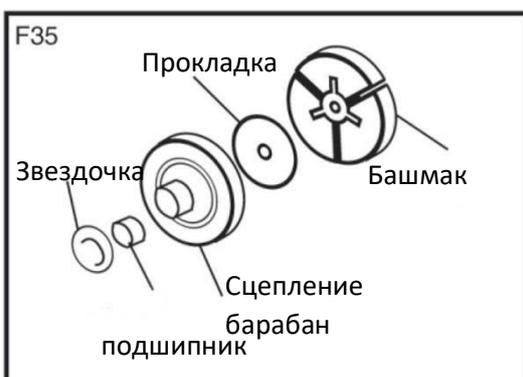
4. ШТЕКЕР СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

Очистите электроды проволочной щеткой и при необходимости восстановите зазор до 0,65 мм.



ЦЕПНОЙ ПРИВОД (F35)

Проверьте, нет ли трещин и чрезмерного износа, мешающего работе цепного привода. При обнаружении явного износа замените ее новой. Никогда не устанавливайте новую цепь на изношенную звездочку или изношенную цепь на новую звездочку.



5. ПЕРЕДНИЕ И ЗАДНИЕ АМОРТИЗАТОРЫ

Замените, если наклеенная часть отслоилась или на резиновой части появились трещины.

11. Обслуживание пильной цепи и направляющей шины

1. ПИЛЬНАЯ ЦЕПЬ

Для бесперебойной и безопасной работы очень важно, чтобы фрезы всегда были острыми.

Ваши фрезы необходимо затачивать, когда:

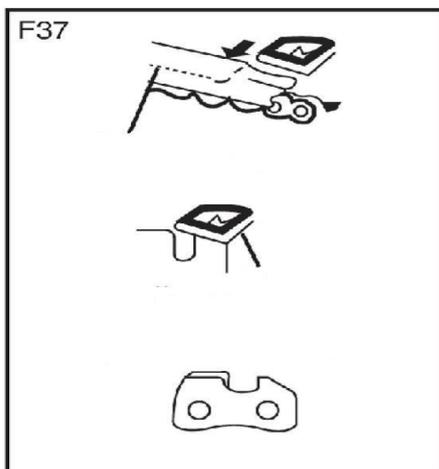
- Опилки становятся порошкообразными. Чтобы распилить, требуется дополнительное усилие.
- Срезанный путь не идет прямо.
- Вибрация увеличивается.
- Расход топлива увеличивается.

Обязательно надевайте защитные перчатки.

Убедитесь, что пильная цепь надежно закреплена.

- Убедитесь, что двигатель остановлен.
- Используйте круглый напильник соответствующего размера для вашей цепочки.

Поместите напильник на фрезу и продвигайте его прямо вперед. Сохраняйте положение напильника, как показано на рисунке (F36).



После установки каждой фрезы проверьте глубиномер и доведите его до нужного уровня напильником, как показано на рисунке (F37).

Убедитесь, что все фрезы имеют одинаковую длину и углы наклона кромок, как показано на рисунке (F38).

НАПРАВЛЯЮЩАЯ ШИНА

Для предотвращения частичного износа периодически переворачивайте планку.

Рейка всегда должна быть квадратной. Проверьте износ направляющей шины. Приложите линейку к рейке и внешней стороне фрезы. Если между ними

F37



Соответствующий контрольный

Сделайте плечо круглым

Глубиномер стандартный 21 Вр

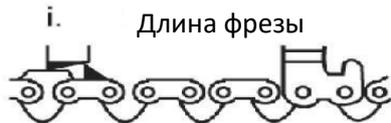


0,25 м" (0,65 мм)

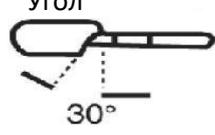
Не забудьте закруглить передний край, чтобы уменьшить вероятность отдачи

F38

i. Длина фрезы



ii. Угол



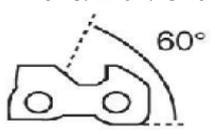
30°

iii. Угол наклона



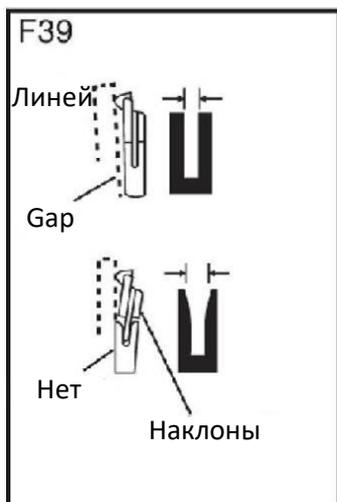
85°

iv. Угол наклона



60°

наблюдается зазор, то рейка в норме. В противном случае рейка бруса изношена. Такую рейку необходимо выправить или заменить (F39).



Поддерживайте систему безопасности на протяжении всего срока службы изделия.

2.4 Опасности могут возникнуть, если:

- Техническое обслуживание производится не верно
- Применяются несоответствующие запасные части, или удалены предохранительные устройства.

Технические характеристики

Пиковая мощность (кВт / мин ⁻¹)	2,1 / 10000
Объём (см ³)	49.3
Топливо	Смесь (бензин 40 : двухцикловое масло 1)
Емкость топливного бака (мл)	560
Цепное масло	Моторное масло SAE#10W-30
Объём масляного бака (мл)	260
Карбюратор	Диафрагмальный
Система зажигания	CDI
Свеча зажигания	L D 7T
Система подачи масла	Автоматический насос с регулятором
Чистый вес	Без направляющей шины и цепи и с пустыми баками (кг): 6
Уровень звукового давления в рабочем положении (дБ(А))	98.9
Уровень звуковой мощности (дБ(А))	116
Погрешность заявленного значения (дБ(А))	3
Передняя рукоятка (м/с ²)	5.8
Задняя рукоятка (м/с ²)	12.1
Погрешность указанного значения (м/с ²)	1.5
Размер шины (мм)	370

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.